FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Alberta — District No.: 2 Edmonton — S. District No.: 34 — Enumeration District / District du recenseur: No. — in the town / dans: Edmonton (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — 1301 — 750

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Jas. Dunlar — Enumerator. / Recenseur.

Page 15

| Lines / Lignes | Numbered in the order of visitation (Dwelling House) / Numérotés dans l'ordre des visites (Demeure) | (Family) / (Famille) | Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels: Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, la maisonnée ou l'institution | Place of habitation (Town, ward or parish, city, town or village) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village) | Sex / Sexe | Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou de la maisonnée | Civil status (married, widowed, divorced or single) / Etat civil (marié, veuf, divorcé ou célibataire) | Month of birth / Mois de naissance | Year of birth / Année de naissance | Age at last birthday / Age au dernier anniversaire | Citizenship, nationality and religion / Citoyenneté, nationalité et religion: Country or place of birth (If in Canada specify province or territory) / Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire) | Year of immigration / Année d'immigration (If an immigrant) | Year of naturalization / Année de naturalisation (If naturalized) | Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu | Nationality / Nationalité | Religion / Religion | Profession, occupation, trade or means of living / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence: Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier | Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire en dehors du emploi principal ou du métier, s'il y en a | Employer / Patron | Employee / Employé | Working on own account / Travaillant à son compte | Wage-earners / Employés: Raise to where persons in charge of farms, mines, fisheries, logging camps, etc. / Faire ajouter les personnes à la tête des fermes, mines, pêcheries, chantiers, etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a | Hours of work per week at chief occupation or trade / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier | Hours of work per week at other than chief occupation, if any / Heures de travail par semaine à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gains total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any / Gains total en 1910 provenant d'un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a | Rate of earnings per hour or per week / Taux du salaire par heure ou par semaine | Insurance held at date / Assurance en vigueur à une date: Upon life / Sur la vie | Against accidents or sickness / Contre les accidents ou la maladie | Cost of insurance during a year / Coût de l'assurance dans l'année précédente | Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus: Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910 | Can read / Sait lire | Can write / Sait écrire | Language commonly spoken / Langue communément parlée | Cost of education in 1910 for persons not living at home (Specify City, Town or Village) / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes non résidant à la maison (Spécifier la cité, la ville ou le village) | Infirmities (Specify age when infirmity appeared) / Infirmités (Spécifier l'âge auquel l'infirmité s'est produite): Blind / Aveugle | Deaf and dumb / Sourd et muet | Crazy or lunatic / Aliéné ou idiot | Idiotic or silly / Idiot ou imbécile | Lines / Lignes |
|---|---|---